

1889-10-02

SENDER

Agnete Skovgaard

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Rosenvænget

Mentioned people:
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Johan Thomas Skovgaard
Peter Skovgaard

Archive:
Mappe 50 nr. 3-3a

TRANSCRIPTION

Mappe 50 Nr. 3

Onsdag 2 den Oct. 89

Min egen Kjære Ven!

Godmorgen! Peter trækker mig i Armen, han vil ikke tillade mig at skrive. I dag har han faaet Musen, da vi gik i Seng var han en Smule vaad allerede, men saa skiftede jeg hans Ble, og den var saa ganske tør om Morgen, han gik ganske godvillig på potten hver gang, men han fik ogsaa Musen i Haanden og en Kigs men det var da altid et Fremskridt. Jeg synes da det gik ganske godt med hvad jeg skulde sige til B., maaske var det ikke ganske tilstrækkeligt, hvad jeg sagde, men havde muligvis

-2-

alligevel ikke gjort mere Indtryk, hvis jeg havde holdt en længere Præken. Da jeg begyndte og havde faaet sagt det, som det jo drejede sig om, at hun ikke skulle fortælle igjen til den ny Pige, gik hun øjeblikkelig ivrig ind derpaa og sagde at hun havde selv bestemt, at hun vilde ikke snakke om Frøken H. for hun kunde godt mærke, hun havde noget imod hende. Den Vending havde jeg slet ikke ventet, saa sagde jeg jo lidt om at vi maatte netop være gode imod Frøken H netop fordi hun var sær og vanskelig, og saa tror jeg ikke det blev til ret meget mere, men jeg var begyndt alvorligt ☒ Mange hilsner fra Caroline. Bodil M. var her igaar og fortalte om Bryllup det havde været yndigt. ☒

-3-

så jeg tror nok, hun mærkede, det var noget som laa mig på Hjerte. Saa nu er det overstaaet. Det gaar nok godt i det hele med Vorherres hjælp. Boel bad mig om hun måtte følge Pigen der hen, hvor hun skulde være, men det nægtede jeg hende, sagde, jeg vilde gjerne have hende hjemme hos mig; skulde hun bede mig om hun maa besøge hende på Vesterbro, giver jeg hende ikke Lov, før Du kommer hjem. Boel har været sød og god hele Tiden. Dette er det vigtigste af hvad der er passeret; det var alligevel yndigt. Du kom tilbage den lille Svip. Peters Hue er færdig og blev pæn med en stor gul Top kun gul og graa

-4-

det tror jeg var bedst. Hansine besøgte mig et godt Besøg igaar Formiddags, det var jeg glad ved, hendes Mand er ogsaa på Pariserrejse. Nu er Du vist i Amsterdam mor Dig godt. Det er saa efteraarsagtigt i dag Træerne mister deres blade. Det øsede til den grad ned igaar at Kaathrine og fru'en ikke gidder gaa ud i dag nu sidder de og synger ved Klaveret. Vi bliver nok bedt til Onkels Lørdag jeg med og saa vil jer da ogsaa gaa, men

bede Madam Hansen komme herhen. Nu vil jeg skrive et Par Ord i morgen og saa sende brevet til Paris. Torsdag. Maarie Maccleod har faaet en stor Søn den 27 sept. hendes Moder skrev til mig derom. Nu vil Peter tegne Mand til Dig paa alle mulige Papirer. Jeg er bedt med de andre til Frölichs i morgen Frokost.

✕Farvel. Din egen lille Kone.✕

Tegninger til Far fra Peter

Dette er en "dor Mand" til Far fra Peter

en dor [?] med en Hale

Mappe 50 nr. 3 A

Du ved nok jeg var kjed af de mange løse Ting, Pigen havde ladet staa hos Boel foruden Komoden; Boel sagde hun vilde hente dem enkeltvis, men det syntes jeg blev et væmmeligt Renderi, og da Boel sagde, hun ikke havde Raad til at lade en Mand hente det, sagde jeg til Boel da Pigen igaaraftes var her, at jeg vilde hjælpe hende med 50 Øre eller en Krone men jeg vilde gjerne have, at hun skulde lade de løse Ting afhente paa en Gang. Saa blev Pigen tænker jeg fornærmet og vilde lade alting afhente ogsaa Komoden og hun vilde

selv betale det. Det var jo ikke min Mening andet end at Komoden blev staaende som jeg havde sagt. Men nu bliver det nok sådan. Boel var fortvivlet, græd, men da jeg fik snakket med hende og bedt hende om Forladelse fordi jeg var kommen til at bedrøve hende uden at vilde det var hun sød og god. Hun troede ikke Pigen ville på nogen Maade tage imod Hjælp af mig til flytningen men da jeg nu var begyndt at snakke om det, saa forærede jeg Boel en Krone og sagde nu kan Du bruge den til at hjælpe Pigen eller bruge den selv, du skal ikke havenødig at sige mig paa hvad Maade den er brugt.

[Alt hendes Tøj vil altsaa nu blive hentet og det er jo meget godt, om jeg handlede rigtig kan Du nu selv bedømme. Det er ikke saa let saadan noget.]]

Onsdag 2^{de} Oct. 89.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 50 Nr. 3

Min egen kjære Ven!
Godmorgen Peter trækker mig i Ar-
men, han vil ikke tillade mig
at skrive. I dag har han faaet
Museu, da vi gik: Læng var han
en Smule vaal allerede, men
saa skiftede han Blev, og den
var saa ganske tør om Morgenen,
han gik ganske godt, paa
Jotten hver Gang, men han fik og-
saa Museu. Haanden og en Tids
men det var da alt et Frem-
skridt. Jy synes da det gik gan-
ske godt med hvad Jy skulde
sige til B., maaske var det
ikke ganske tilstrækkeligt, hvad
Jy sagde, men havde muligvis

alligevel ikke godt mere Ind-
tryk, hvis j. havde købt en læn-
gere Præken. Da j. begyndte
og havde faaet det, det var det
j. dregede sig om, at hun
ikke skulde fortælle eggen
til den nye Pige, gik hun og
blikkelig rigtig ind i Sagsaa og
sagde at hun havde selv
betændt, at hun vilde ikke sige
de om Finken H., for hun kun-
de godt mærke, hun havde
noget imod hende, den Vin-
ding havde j. slet ikke ventet.
Saa sagde j. jo lidt om at vi
maatte netop være gode imod
Finken ^{netop} fordi hun var der
og vanskelig, og saa tror j.
ikke det blev tabt meget mere,
men j. var begyndt alvorlig

saa j. tror nok, hun mærkede,
det var noget som lød mig på
Gjeste. Saa me er det over-
staaet. Det gaar nok godt i
det hele med Finken H. Hjælp.
Boel bad mig om hun maatte
følge. Sigen der hen, hvor hun
skulde være, onen, det var det
de j. hende, sagde j. vilde
gerne have hende hjemme hos
mig; skulde hun bed mig
om hun maatte besøge hende
(paa Vestertor) gives j. hende id.
be lov, for Du kommer hjem.
Boel har været sød og god hele
Tiden. Det er det vigtigste
af hvad der er passeret; det
var alligevel gnetigt, Du kom
tilbage den lille Pige. Sters
Flue er lærdig og blev pænd med
en stor gul Top kun gul og grøn

Farvel. Den egen lille kone.

det tror jⁱ var betst. Hansine
besøgte mig et godt Besøg i gaar
Torsdags, det var jⁱ glædet ved,
hendes Mand er ogsaa paa Pari
serrejse. Nu er (Du vist i Am
sterdam mor Dig godt. Det er
saa efterhaand agtigt idag Træerne
miste deres Blade. det vides
til den Grad net i gaar at
Kathrine og Fruen ikke gidt
gaa ud dog nu sidder de og
synger ved Klaveret. Vi bliver
nok best til Onkels Lørdag
jⁱ med og saa vil jⁱ da ogsaa
gaa, men bede Madam Hansen
komme herhen. Nu vil jⁱ skrive
et Par Ord imorgen og saa
sende Brevet til Paris. Torsdag.
Marie Maccleod har faaet en
stor Løn den 27 Sept. hendes
Moder skrev til mig derom.
Nu vil Peter tegne Mund til
Dig paa alle mulige Papirev.
Jⁱ er best med de andre til Troliche imorgen Frokost

20
Du vet nok j^r var kjed af de
mange løse Ting, Tigen havde
latt staa hos Roel foruden
Komoden; Roel sagde hun vilde
hente dem enkeltvis, men der
syntes j^r blev et værdmeligt
Henderi, og da Roel sagde, hun
ikke havde Raad til at lade en
Kjand hente det, sagde j^r til Roel
da Tigen igaaftes var her, at
h^r vilde hjælpe hende med
50 Qre eller en Krone men j^r
vilde gjerne have, at hun
skulde lade de løse Ting afhæ-
fte paa en Gang. Iaa blev
Tigen tenket j^r fornærmet
og vilde lade altting afhente
ogsaa Komoden og hun vilde
ikke saa let saadan noget.

Alt hendes for sig selv
selv betale det. Det var
ikke min mening andet
at Komodou blev staaende
som jⁱ havde sagt. Men nu
bliver det nok ^{alt afhænger} saadan. Boel
var fortvivlet, græd, men da
jⁱ fik snakket med hende
og bet^t hende om Forladelse
fordi jⁱ var kommen til at
bedroe hende ^{undt at vilde det} var hun sød
og god. Hun troede ikke jⁱg
ville paa nogen Maade tage
imod Hjælp af mig til Flytning
men da jⁱ nu var begyndt at
snakke om det, saa forærede
hⁱ Boel en Krone og sagde nu
kan Du bruge den til at hjæl
pe jⁱg eller bruge den selv. Du
skal ikke have nødⁿ at sige mig
paa hvad Maade den er brugt.

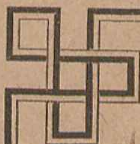
SKATTEKARD-MUSEET.
Mappe Nr. 3 A

September 1889.

Specialiteter kun for kieber

11
dette er en ¹¹ dor skrevet
til Faer fra Peter

MEYER



Ch o

har som bekendt i lang Tid
talrige Kunder uopfordret udtal-
trinlige Chokolader til saa mod-
Vi ønske ganske simple

